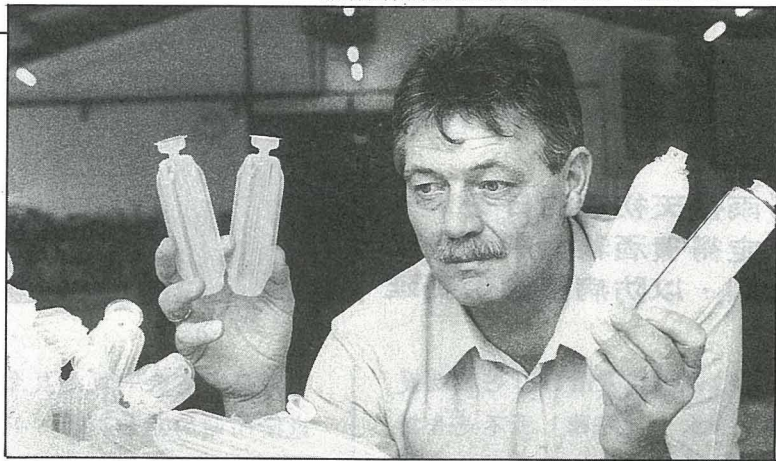


資料來源 / Inter Nations
譯者 / 黃嘉

環保市場有錢途

兼顧環保而發展出來的化工產品，應運而生。

兩年前德國漢堡市的手工藝商會成立了他們的“環境室”；備有資料以供諮詢。這個環保資料庫代號是“S-UM-PLUS”，與全德國的投資信托公司合作，提供有關環保的產品／服務／投資夥伴等等資訊。舉例來說，一個案子是關於瓦斯脫硫的投資，另一案是徵求廢水化學分析師。有人希望在廠房屋頂佈置花園，亦有人想收某雨水供洗車及便器的沖水，糕餅店也來尋找回收熱能的技術。資料中為業者的廢料處理特別收集一套辦法印成小冊，為油漆匠等手工藝部門編了30種，包括磚砌壁爐業、照相館、造船業、製船業、金飾店等等。亦有成冊的工作手冊出版。使得手工藝者能在其工作中兼顧環保並且從而發展出將來的有關市場需要。由於業務發展順利，這個由漢堡市手工藝商會辦理的資料庫已能自給自足，而且將業務範圍延伸到環保情形不佳的東歐，因此所出版的小冊，除了德文、英文、法文之外，還有俄文版。



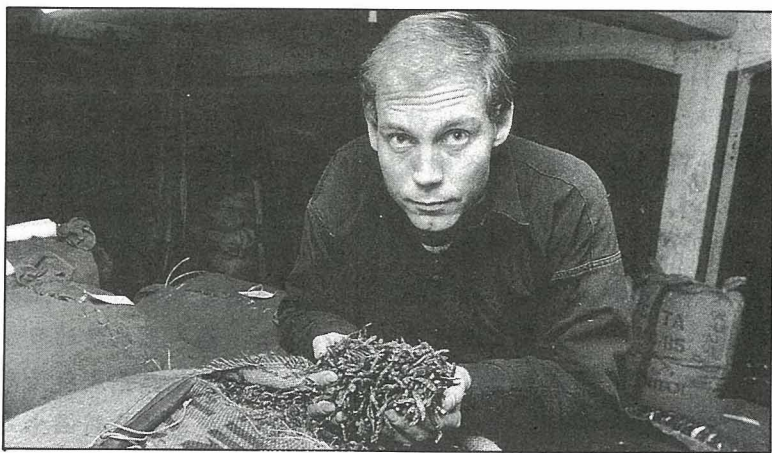
德國香料博物館

德國漢堡市與荷蘭的鹿特丹市，美國的紐約市並列為世界三大調味香料如胡椒等的集散市場，在1990年就轉運了29,000噸這種高貴貨物。在過去15年中，有位Uwe Paap先生為香料進出口商行跑遍全世

界；收集有關物品成立了至少在歐洲是獨一無二的香料博物館。

在這所博物館中，參觀者不但可以看到、聞到40種以上的香料品，以及欣賞原產地的大幅照片，還可以看到各種老式的採收及加工的工具。Paap先生還供應有關的技術資料。

在收集品中有蒸餾香油的機器模型，有400年前南美印加時代搗碎絲蘭根部的衝壓機



德國漢堡市為世界三大香料集散地之一。

，以及磨香料的磨子。由於現代科技的進步，傳統的老工具、器皿以及加工方法已被淘汰、遺忘，因此Paap先生要為後人留下一些紀錄。

1990年，德國加工1萬噸的紅辣椒粉，比前1年增加18%；胡椒粉增加7%到達1萬6千噸。肉豆蔻的需求量去年增加31%到達1900噸，而印度及瓜地馬拉出產的珍貴的小豆蔻亦增加5%而有217噸。減產的是薑及茴香，茴香雖然減少了10%，仍然是在胡椒、辣椒後第3位的熱門貨。

1991年底為止，1年中德國加工了53,139噸的各種香料，較1990年約增加10%。最大的原料供應者是印尼，提供了一半以上的胡椒、豆蔻及肉桂。全德國52家香料工廠的產品絕大部份銷售到食品及肉品加工廠，家庭用的零售只佔很小一部份。

德國人 吃得最多

或者很少人知道這個幅員不算大（約等於四川省），人口不算多（1億上下）的德國，居然是最大的農產品進口國，根據FAO統計，德國進口全世界農產品流通量的10%，佔了第1位，其次是日本、美國及義大利。1990年進口值是德國馬克600億（台幣9,240億）。

國際家禽博覽會 值得 國內業者組團參觀

每年一月下旬在美國喬治亞州亞特蘭大城的“國際家禽博覽會”是世界上規模最大的家禽業展覽。內容包括家禽生產及加工有關的各項硬體與軟體，也是家禽科技的展示場所。

今年已是第43屆的家禽博覽會，是由美國的“東南家禽與蛋業協會”主辦。亞特蘭大的世界博覽會會館是設備完美的博覽會館之一，40多年來，協會持續地集中工業界的力量，解決家禽業者間重大的共同問題。每年，協會中有上百位的業者領袖分成幾個委員會探討生產、加工等等問題。美國的家禽生產多集中在東南部地區，所以這個“東南家禽蛋業協會”是美國家禽業界最重要與最具影響力的組織。

對業者提供服務是“東南家禽與蛋業協會”存在的最大目的，協會本身是會員公司和其他組織的資訊中心。同時協會也是業者和政府機構之間的橋樑，協會打交道的政府機構，除了國會以外，包括了農業部、食品藥物管理區、環保局、勞工局等等，協會讓政府機構知道家禽業者們的需要，也讓業者們知道政府機構各項有關的活動與觀念。

協會對業者的一項服務是定期舉辦各種研討會，每年至少有12次，使業者得到最新的科技資訊，管理技術，以及有關的政府規章。在必要的時候，還可以針對突發的問題而增加講習會場次。

對業者服務的另一個方式是研究工作，其最終目的是使業者更經濟的生產禽肉與蛋產品。協會每年花在改進生產與加工的研究經費常在150萬美元左右，對家禽科技的研究人員來說，提供了一項研究經費來源。

協會對教育的重視也可由其對學生的優待中看出，協會對主修家禽科學的高年級學生參觀博覽會，給序安排與招待，提供了青年節目以及畢業生的謀職機會，讓許多公司的人事部門在這個時候和學生面談，學校的教員和其他學生來參觀博覽會的，也給予免除註冊費（20美元）的優待。

一年一度的國際家禽博覽會，永遠是家禽界的盛事，值得國內業者組團來參觀，如果需畏進一步的資料，可以寫信和筆者或是美國“東南家禽與蛋業協會”聯繫。